

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1550/2007 НА КОМИСИЯТА

от 20 декември 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 796/2004 за определяне на подробните правила за прилагане на кръстосано спазване, модуляции и интеграционната система за администриране и контрол, предвидени в Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета за установяване на общи правила за схеми за пряка помощ в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за помощ на земеделски производители

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. за установяване на общи правила за схеми за пряка помощ в рамките на Общата селскостопанска политика, за установяване на някои схеми за помощ на земеделски производители и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) № 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001⁽¹⁾, и по-специално член 145, букви в), га), л), м), н) и п) от него,

като има предвид, че:

- (1) В доклада си до Съвета⁽²⁾ относно прилагането на кръстосаното съответствие Комисията набеляза редица възможности за подобрение по отношение на ефикасността и опростяването на правилата, свързани с това прилагане. За да влязат тези подобрения в сила Регламент (ЕО) № 796/2004 на Комисията⁽³⁾ трябва да бъде изменен в няколко аспекта.
- (2) В член 1436б от Регламент (ЕО) № 1782/2003 е предвидено отделно плащане за плодове и зеленчуци в държавите-членки, прилагащи схемата за единно плащане на площ, предвидено в член 1436 от регламента. Това плащане, поради естеството си, не е свързано със селскостопанска площ и затова разпоредбите относно заявлението за единно плащане съгласно Регламент (ЕО) № 796/2004 не се прилагат за дадената схема за плащане. Оттук следва, че определението за схеми за плащане, свързани с площи, трябва да бъде съответно изменено и трябва да се състави разпоредба за подходяща процедурата за кандидатстване.
- (3) Разпоредбите относно плащането за захар, предвидени в глава 10д от Регламент (ЕО) № 1782/2003 са остарели и следва да бъдат заличени.

- (4) За да се запази съотношението на постоянните пасища на равнище държави-членки, трябва да се установят съответните дялове за България и Румъния. Трябва да се предвиди също и крайният срок, до който Комисията трябва да получи данните за това съотношение.
- (5) След въвеждането на преходното плащане за плодове и зеленчуци, предвидено в глава 10ж от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и преходното плащане за меки плодове, предвидено в глава 10з от същия регламент, Регламент (ЕО) № 796/2004 трябва да бъде изменен по отношение на процедурата за кандидатстване.
- (6) След въвеждането на схемата за единно плащане и отделиянето на плащанията за площ вече не е необходимо проверките във връзка с тези плащания да се извършват без предварително предупреждение. Трябва също да се изясни кога проверките на място по отношение на кръстосаното спазване трябва да се провеждат без предварително предупреждение, по-специално с оглед да се избегне прикриване на неспазване или нередност.
- (7) Опитът показва, че е необходима по-голяма гъвкавост, когато се постигне минималният контролен брой на проверки за кръстосаното спазване. Държавата-членка следва да разполага с възможност да постигне минимален брой на проверки не само на нивото на компетентния контролен орган, но също и на ниво разплащателна агенция, или по силата на правен документ или стандарт, или въз основа на група от документи или стандарти. Освен това, ако трябва да се продължи взимането на контролна проба извън минималния контролен брой вследствие на висок брой констатиран несъответствия, това продължение следва да се отнася само до актовете и стандартите, засягащи несъответствията, а не до цялата област, която е обект на кръстосаното спазване. Оттук следва съответните разпоредби на Регламент (ЕО) № 796/2004 да бъдат съответно изменени.
- (8) Освен това опитът показва, че изборът на контролната проба за проверка на място може да бъде подобрен, ако се даде възможност такава проба да се избира не само на ниво компетентен контролен орган, но също и на ниво разплащателна агенция, или по силата на правен документ или стандарт.

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1276/2007 на Комисията (ОВ L 284, 30.10.2007 г., стр. 11).

⁽²⁾ COM(2007) 147 окончателен, 29.3.2007 г.

⁽³⁾ ОВ L 141, 30.4.2004 г., стр. 18. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 972/2007 (ОВ L 216, 21.8.2007 г., стр. 3).

- (9) Съществуването на различен брой проверки в специфичното законодателство, засягащо проверките за кръстосано спазване, затруднява държавите-членки при тяхното организиране. Оттук следва да се въведе единен брой на проверки на място за кръстосано спазване. Въпреки това всеки пример на несъответствие, открит по време на извършването на проверки на място по силата на действащото за сектора законодателство следва да бъде докладван и подложен на проверки за кръстосано спазване.
- (10) Вземането на контролна проба при извършване на проверки на място за кръстосано спазване може да бъде подобро, ако се вземе предвид в анализа на риска участието на земеделските производители в системата за консултации в земеделието, предвидена в членове 13 и 14 от Регламент (ЕО) № 1782/2003, както и тяхното участие в съответните системи за сертифициране. Следва обаче да се покаже предвид това участие, че земеделските производители, които участват в такива схеми представляват по-малък риск, отколкото тези, които не участват в тях.
- (11) За да се осигури елемент на представителност в контролната проба, която се взема при проверките на място за кръстосано спазване, част от контролната проба трябва да е избрана произволно. В случаите когато броят на проверките на място се увеличава, следва да има възможност и за увеличаване на процента на произволно избраните земеделски стопани за тези проверки.
- (12) С цел да се създаде възможност за започване на проверките на място колкото е възможно по-рано през годината и преди цялата информация за молбите да е налице, следва да се даде възможност за извършване на частичен подбор на контролната проба въз основа на вече наличната информация.
- (13) Извършването на проверки на място за кръстосано спазване ще бъде свързано по принцип с неколкостепенни посещения в даденото стопанство. За да се намали бремето на проверките както за земеделските производители, така и за администрациите, броят на проверките може да бъде сведен до едно контролно посещение. Следва да се уточни времето на извършването му. Въпреки това държавите-членки следва да гарантират, че представителната и ефективната проверка на останалите изисквания и стандарти, които трябва да се проверят, ще бъде извършена в същата календарна година.
- (14) По отношение на проверките на място, свързани с критериите за допустимост, възможността да се ограничат сегашните инспекции до контролна проба в съответната област, се е оказала ефективна. Поради това е уместно да се разшири действието на тази възможност, където е възможно, върху проверките на място за кръстосано спазване. Ако обаче контролната проба покаже несъответствия, пробата, която е действително обект на инспекция, следва да бъде продължена. Този принцип следва да се прилага и там, където приложимото към акта и стандарта законодателство предвижда такава проверка.
- (15) За опростяване на проверките на място и за по-добро използване на съществуващия контролен капацитет, следва да се предвиди, че когато ефективността на проверките е най-малкото еднаква с тази на извършените на място проверки, проверките на ниво стопанство могат да се заменят с административни проверки или проверки на ниво предприятия.
- (16) По-нататък държавите-членки следва да могат да се възползват от обективни индикатори, специфични за някои изисквания или стандарти, при извършването на проверки на място. Тези индикатори следва обаче да бъдат директно свързани с изискванията или стандартите, които отразяват и да обхващат всички елементи, обект на проверка.
- (17) Член 66 от Регламент (ЕО) № 796/2004 предвижда възможност за прилагане на намаление вследствие на определено несъответствие в същата календарна година, в която е подадена молбата. Следва логично, че проверката на място трябва да се извърши в същата година на подаване на молбата. Това следва да бъде уточнено в Регламент (ЕО) № 796/2004.
- (18) Земеделските производители следва да бъдат уведомени за всяко възможно несъответствие в резултат на проверка на място. Уместно е да се предвиди срок, в който земеделските производители следва да бъдат уведомени. Неспазването на този срок обаче не следва да дава право на засегнатите земеделски производители да избегнат последиците, които носи със себе си определеното несъответствие.
- (19) Настоящите разпоредби по отношение на приложимите намаления в случай на повтарящи се несъответствия не взимат предвид подобрене или влошаване на повтарящото се несъответствие. С цел да се насърчи подобряване и да се предотврати влошаване на положението, размерът на процентите, които се определят и умножава по три при първо повторение, следва да бъде съобразен с такива промени.
- (20) Въвеждането на нови схеми за помощ за преки плащания изисква актуализиране на позоваванията на горните граници на бюджета, посочени в член 71а от Регламент (ЕО) № 796/2004.

- (21) В някои случаи неправомерно разпределените права за плащане са в размер на малки суми, за чието възстановяване се изискват тежки административни процедури. В светлината на опростяването и баланса между административните процедури и сумата, подлежаща на възстановяване, е оправдано да се въведе минимален размер, подлежащ на възстановяване.
- (22) Предвидените в настоящия регламент изменения се отнасят до молбите за помощ за годините или периодите за премии с начало от 1 януари 2008 г. Следователно настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2008 г.
- (23) Регламент (ЕО) № 796/2004 следва да бъде съответно изменен.
- (24) Мерките, предвидени с настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по преките плащания,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 796/2004 се изменя както следва:

1. Член 2 се изменя, както следва:

а) Точка 12 се заменя със следния текст:

„(12) „схеми за помощи, свързани с площи“: означава схема за единно плащане, плащането за хмел на признати групи производители, посочени в член 68а, втори параграф от Регламент (ЕО) № 1782/2003, и всички схеми за помощ, установени съгласно раздели IV и IVa от същия регламент, освен тези, установени съгласно глави 7, 10е, 11 и 12 от упоменатия дял IV, и освен отделното плащане за захар, установено съгласно член 143б, буква а) от упоменатия регламент, и освен отделното плащане за плодове и зеленчуци, установено в член 143бб от упоменатия регламент;“

б) Точка 32 се заменя със следния текст:

„(32) „акт“: означава всеки от отделните директиви и регламенти, изброени в приложение III към Регламент (ЕО) № 1782/2003; въпреки това, директивата и регламентите, изброени в точки 7 и 8 на приложение III към посочения регламент, представляват един-единствен акт.“

2. В член 3 се добавя следният параграф:

„7. За България и Румъния референтното съотношение се определя, както следва:

- а) земята за постоянни пасища е земята за постоянни пасища, декларирана от земеделските производители

през 2007 г. в съответствие с член 14, параграф 1 от настоящия регламент;

- б) общата селскостопанска площ е общата селскостопанска площ, декларирана от земеделските производители през 2007 г.“

3. В член 13 се добавя следният параграф преди параграф 14:

„13а. В случай на молба за преходно плащане за плодове и зеленчуци, предвидено в глава 10ж от раздел IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 или молба за преходно плащане за меки плодове, предвидено в глава 10з от същия раздел, единната молба трябва да съдържа копие от договора за преработка или задължение за доставка съгласно член 171га от Регламент (ЕО) № 1973/2004.

Държавите-членки могат да предвидят информацията от първа алинея да се предава отделно до по-късна дата, която да не е след 1 декември на годината на подаване на молбата.“

4. В раздел II от част II заглавието на глава IIIa се заменя, както следва:

„ПОМОЩ ЗА ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ НА ЗАХАРНО ЦВЕКЛО И ТРЪСТИКА, ОТДЕЛНО ПЛАЩАНЕ ЗА ЗАХАР И ОТДЕЛНО ПЛАЩАНЕ ЗА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ“

5. Член 17а се изменя, както следва:

а) Заглавието се заменя, както следва:

„Изисквания за молби за помощи за производители на захарно цвекло и тръстика, отделното плащане за захар и отделното плащане за плодове и зеленчуци“

б) В параграф 1 уводните думи се заменят със следния текст:

„Земеделските производители, кандидатстващи за плащането за захарно цвекло и тръстика, предвидено в глава 10е от раздел IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003, земеделските производители, кандидатстващи за отделно плащане за захар, предвидено в член 143ба от упоменатия регламент, и земеделските производители, кандидатстващи за отделно плащане за плодове и зеленчуци, предвидено в член 143бб от упоменатия регламент, подават молба за помощ, която съдържа цялата необходима информация за установяването на допустимост за помощта, и по-специално:“

в) Параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Молбата за помощ на производителите на захарно цвекло и тръстика, за отделното плащане за захар или съответно за отделното плащане за плодове и зеленчуци, се подава в срок, определен от държавата-членка, който не следва да бъде по-късно от 15 май, а за Естония, Латвия и Литва — от 15 юни.“

6. В глава I от раздел III на част II се добавя следният член 23а:

„Член 23а

1. При условие че не е застрашена целта на проверката, проверките на място могат да бъдат предварително обявени. Съобщението трябва да се отнася стриктно за необходимия минимален период от време, който не бива да надхвърля 14 дни.

За проверките на място обаче, свързани с молби за помощ за живи животни, забележката от първа алинея не може да надхвърля 48 часа, с изключение на случаите, надлежно оправдани. Освен това там, където прилаганото към актовете и стандартите законодателство във връзка с кръстосаното спазване изисква проверките на място да бъдат обявени, тези правила също се прилагат в случай на проверки на място, свързани с кръстосаното спазване.

2. Където това е приложимо, проверките на място, предвидени в настоящия регламент, както и всички други проверки, предвидени в законодателството на Общността, се извършват по едно и също време.“

7. Член 25 се заличава.

8. Членове 44 и 45 се заменят със следния текст:

„Член 44

Минимален брой контроли

1. Компетентните контролни органи с оглед изискванията и стандартите, за които са отговорни, извършват проверки на поне 1 % от всички земеделски производители, подаващи молби за директни плащания по смисъла на член 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и за които въпросният компетентен контролен орган е отговорен.

Минималният брой проверки, посочен в първата алинея, може да бъде достигнат на нивото на всеки компетентен контролен орган или на нивото на всеки акт или стандарт, или група актове или стандарти. В случай че проверките не са проведени от разплащателните агенции съгласно член 42, този минимален брой проверки може

обаче да бъде достигнат на нивото на всяка разплащателна агенция.

Когато прилаганото към акта и стандартите законодателство вече определя минимален брой проверки, този брой се прилага до такава степен вместо минималния брой, отбелязан в първа алинея. Като алтернатива държавите-членки могат да решат, че всички случаи на неспазване, установени в хода на която и да е проверка на място съгласно прилаганото към актовете и стандартите законодателство, които са извършени извън извадката, посочена в първата алинея, се докладват на компетентния контролен орган, отговорен за съответния акт или стандарт, и се проследяват от него. Прилагат се разпоредбите на настоящия дял.

2. Ако проверките на място установят значителна степен на неспазване на даден акт или стандарт, броят на проверки на място, които трябва да бъдат извършвани за този акт или стандарт в следващия контролен период, се увеличава.

Член 45

Избор на контролна извадка

1. Без да се засягат проверките, извършвани като следствие от случаи на неспазване, доведени до вниманието на компетентния контролен орган по някакъв друг начин, изборът на всяка извадка от стопанства за проверка в съответствие с член 44 се базира, когато е необходимо, на анализ на риска съгласно приложимото законодателство или на анализ на риска, подходящ за изискванията или стандартите. Този анализ на риска може да се базира на равнището на отделното стопанство или на нивото на категории стопанство или географски зони или, в случая на параграф 3, втора алинея, буква б) от настоящия член, на ниво предприятия.

Анализът на риска може да вземе под внимание единият или двата от следните елементи:

а) участие на земеделския производител в система за консултации в земеделието, установена в членове 13 и 14 от Регламент (ЕО) № 1782/2003;

б) участие на земеделския производител в система за сертифициране, ако въпросната схема е релевантна за въпросните изисквания и стандарти.

1а. За да се осигури елемента на представителност, между 20 % до 25 % от минималния брой земеделски производители, подлежащи на проверки на място, както е предвидено в член 44, параграф 1, се избираят произволно.

Но ако броят на земеделските производители, подлежащи на проверка на място, надвишава минималния брой земеделските производители, подлежащи на проверка на място съгласно член 44, параграф 1, първа алинея, процентът на произволно избраните земеделските производители в допълнителната извадка не надвишава 25 %.

16. Частичен подбор на контролната извадка може да бъде извършен, когато е уместно, преди края на съответния период за подаване на молби, въз основа на наличната информация. Предварителната извадка се завършва, след като всички молби са налице.

2. Извадката от земеделските производители, които да бъдат проверени в съответствие с член 44, се избира от извадките от земеделски производители, които вече са избрани вследствие членове 26 и 27 и за които се прилагат съответните изисквания или стандарти.

3. Чрез дерогация от параграф 2, извадките от земеделски производители, които да бъдат проверени в съответствие с член 44, могат да бъдат избрани сред земеделските производители, подали молби за помощи съгласно схемите за помощи за преки плащания по смисъла на член 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и задължени да спазват съответните изисквания или стандарти.

В този случай:

а) когато е направено заключение, въз основа на анализ на риска, приложен на ниво стопанство, че при производителите, небенефициери на преки помощи, съществува по-висок риск отколкото при земеделските производители, кандидатстващи за помощ, земеделските производители, кандидатстващи за помощ, могат да бъдат заменени с производители небенефициери; в този случай общият брой проверени земеделски производители трябва все пак да достигне контролния брой, предвиден в член 44, параграф 1; причините за такива замени се обосновават и документират по подходящ начин;

б) ако е по-ефективно, анализът на риска може да бъде извършен на ниво предприятия, по-специално кланици, търговци или доставчици отколкото на ниво стопанство; в този случай така проверените земеделски производители могат да бъдат включени при изчисляването на контролния брой, предвиден в член 44, параграф 1.

4. Може да бъде решено предприемането на комбинация от процедурите, определени в параграфи 2 и 3 в случай, че такава комбинация увеличава ефективността на контролната система.“

9. Член 47 се изменя, както следва:

а) В параграф 1 се добавя следната алинея:

„Независимо от първа алинея, когато е достигнат минималния брой проверки на нивото на всеки акт или стандарт, или група актове или стандарти, предвидени в член 44, параграф 1, втора алинея, избраните земеделски производители се проверяват с оглед на спазването на въпросния акт или стандарт или група от актове и стандарти.

По принцип, всеки земеделски производител, избран за проверка на място се проверява в момент, когато повечето от изискванията и стандартите, за които е избран, могат да бъдат проверени. Държавите-членки обаче гарантират, че през годината е постигнато уместно ниво на контрол за всички изисквания и стандарти.“

б) Следният параграф се добавя след параграф 1:

„1а. Проверките на място обхващат, когато е приложимо, цялата селскостопанска земя на стопанството. Но действителната инспекция на полето, като част от проверка на място, може да се ограничи до извадка от поне половината от земеделските парцели, засегнати от изискванията или стандартите за стопанството, при условие че такава извадка гарантира надеждно и представително ниво на контрол по отношение на изисквания и стандарти. Когато проверката на тази извадка установи неспазване, извадката от действително инспектирани земеделски парцели, се увеличава.

Освен това, когато прилаганото към актовете и стандартите законодателство предвижда това, действителната инспекция на спазването на изискванията и стандартите като част от проверка на място може да бъде ограничена до представителна извадка на елементите за проверка. Държавите-членки обаче гарантират, че проверките са извършени за всички изисквания и стандарти, за които може да бъде проверено спазването към момента на посещението.“

в) Добавят се следните параграфи:

„3. След като държавата-членка гарантира, че ефективността на проверките е поне равна на тази, постигната при проверки, извършени на място, проверките на ниво стопанство могат да бъдат заменени с административни проверки или проверки на ниво предприятия, както е предвидено в член 45, параграф 3, буква б), втора алинея.

4. При извършването на проверките на място държавите-членки могат да използват обективни контролни показатели, специфични за някои изисквания и стандарти, при условие че гарантират, че ефективността на проверката на съответните изисквания и стандарти е поне равна на тази на извършените проверки на място без използване на показатели.

Показателите трябва да имат пряка връзка с изискванията или стандартите, които представят, и да обхващат всички елементи за проверка, когато контролират този или тези изисквания или стандарти.

5. Проверките на място, свързани с извадката, предвидена в член 44, параграф 1, се извършват през същата календарна година, през която са подадени молбите за помощ.

10. Член 48, параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Земеделският производител бива уведомен за констатираните несъответствия в срок от три месеца след датата на проверката на място.“

11. В член 66, параграф 4, първата алинея се заменя със следния текст:

„4. Без да се засягат случаите на умишлено неспазване съгласно член 67, когато са били установени повторни неспазвания, процентите, определени в съответствие с параграф 1 относно първото неспазване, по отношение на първото повторение, се умножават по коефициент 3. За тази цел разплащателната агенция, в случай когато този процент е фиксиран съгласно параграф 2, определя процента, който е трябвало да бъде приложен за повторното неспазване на въпросното изискване или стандарт.“

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 декември 2007 година.

12. В член 71а, параграф 2, буква г), първа алинея се заменя със следното:

„По отношение на схемите за помощ, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 1782/2003, за които е определена горна граница на бюджета в съответствие с член 64, параграф 2, член 70, параграф 2, член 71, параграф 2, член 110п, параграф 1, член 143б, параграф 7, член 143ба, параграф 2 и член 143бв от упоменатия регламент, държавата-членка събира сумите, получени в резултат на прилагането на букви а), б) и в).“

13. В член 73а след параграф 2а се добавя следният параграф:

„2б. Държавите-членки могат да решат да не възстановят неправомерно отпуснати права, когато общата сума, неправомерно предоставена на земеделския производител, е равна или по-малка от 50 EUR. Освен това, когато общата стойност, посочена в параграф 2а, възлиза на 50 EUR или по-малко, държавите-членки могат да решат да не извършат преизчисление.“

14. В член 76, параграф 2 се добавя следната алинея:

„България и Румъния обаче изпращат на Комисията съобщение относно съотношението на земя за постоянно пасище през референтната 2007 г., посочено в член 3, параграф 7, най-късно до 31 март 2008 г.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага по отношение на молби за помощи относно години или премийни периоди, които започват на 1 януари 2008 г.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията